

**Bilinguisme précoce: avantage  
psycho-cognitif et enrichissement  
culturel et social**

# ***Mais que signifie Précoce?***

- ◆ **Déf LAROUSSE:** « avant l'âge habituel  
« avant l'âge normal »  
**En matière de langue:** à l'âge « normal »  
et « exclusif » pour les débuts de  
l'acquisition linguistique: avant 7 ans.  
on parle d'acquisition par le « *très jeune*  
*enfant* » . Le terme « précoce » est utilisé  
dans un souci de simplification.(acceptation  
romane)

# ***Entre préjugés et réalités***

## ***1) préjugés***

- ◆ Apprendre dès la naissance= « *jeux d'enfant* », plus tard= *effort pénible*
- ◆ Apprendre simultanément 2 langue= surmenage
- ◆ Processus passif: 1 **système de rep°**, puis deux avec 2 stades de différenciation syntaxique et lexicale.  
conséquence: **enfant linguistiquement retardé, déséquilibré, créativité linguistique nulle**

## 2) *Les réalités*

- ◆ **Flexibilité / plasticité avt 7 ans:** langage comme faculté en parallèle avec dev cognitif. Après 7 ans : on n'apprend plus du langage mais des langues.
- ◆ **processus actif:** écoute, découpe, analyse langage, élabore structure à la base de ses propres prod°, restructuration  
Conséquence: sur-généralisation: *\*j'ai perdu* , *\*j'ai allé*. Déséquilibre inhérent à l'acquisition du « langage bilingue », qui témoigne d'une créativité. (cn : les enfants monolingues font la mm chose)

## ***2) Les réalités***

- ◆ intérêt plus grand à l'égard des langues et autres cultures
- ◆ capacité plus grande dans les apprentissages
- ◆ développement de l'intelligence dans domaines de pensées abstraites et symboliques (maths)

# ***Conditions d'une éducation bilingue réussie***

Échec de la communication signe l'échec de l'éducation bilingue

**- Phénomènes qui participent à cet échec**

- ◆ ***interférence***: utilisation d'éléments d'une langue pour parler ou écrire dans l'autre

**- Ce qu'il convient de faire:**

- ◆ Se limiter à automatismes oraux, précocité dans démarrage, scolarité bilingue, intensité, continuité, durée d'exposition dans les deux langues, bonnes conditions affectives et verbales, séparation fonctionnelle des langues

## ***Pour conclure***

- ◆ La grande peur qui entoure le bilinguisme traduit une **idéologie unilingue** qui veut que le seul développement linguistique fiable soit celui qui repose sur l'apprentissage d'une seule langue
- ◆ Promouvoir une éducation bilingue : utile sur un plan de formation intellectuelle et cognitif, et en cela utile plus tard sur le plan socio-professionnelle.

## ***Mesures à prendre***

- ◆ Une fois votre auditoire convaincu, ébauchez la stratégie à adopter pour implanter le produit.